#### Pereinigung der Donauschwaben 127 Route 156, Pardbille, RJ 08620



July-Sept 2016



Volume 16 Issue 3

### Points of Interest

- 500 year anniversary of the German Beer Purity Law "Reinheitsgebot".
- Specifies only hops, malt and water are permissible ingredients in beer.
- Started to be applied throughout Germany in 1871 when it was unified under Bismarck.
- By 1906 applied completely throughout Germany
- Over 5000 different beers are brewed in Germany, 4000 in Bavaria.
- China, USA and Brazil top . Germany now as the top beer brewers. German Beer Day is April 23rd.
- Source: German Life, Feb-Mar 2016 issue. Our newsletter is copyrighted ©. All rights reserved.

### Inside this issue:

Club Matters	2
DS Culture Membership News	3 4
Deutsche Ecke	5
Newsletter Sponsors	8
Club Pictures 2016 Events	9 11
Club Events	12



## SAVE THE DATE

**60th Anniversary Celebration** of the Donauschwaben Verein, Trenton, NJ



Date: October 15, 2016 Time: 5 p.m.

Location: German-American Society 215 Uncle Pete's Road, Trenton, NJ

For the last 60 years, our organization has been true to the cause of promoting and perpetuating the culture of our ancestors. Our history is certainly worth celebrating! Please mark your calendars and join us for a fabulous dinner, music and dancing.

Further details to follow



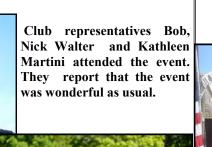
# Club Matters, Members & Stuff



Several of our club members traveled to Georgia for Lyla Lenyo's Wedding.\*\*\*



German-American Day at the United German Hungarians in Oakford, PA





#### **Donauschwaben History & Culture**

THE DANUBE SWABLANT ALL LECENDANTS OF GERMAN FARMERS AND CRAFTSMEN WHO, AFTER THE EXPULSION OF THE TURKS FROM HUNGARY, SETTLED IN THE AREA KNOWN AS THE PANNONIEN BASIN, BETWEEN THE YEARS OF 1630 AND 1794. WITH THE PLOW, NOT BY THE SWORD, THEY ESTABLISHED A NEW HOMELAND IN THE REGIONS KNOWN AS BANAT, BATSCHKA, SYRMIA, SLAVONIA, BARANYA-TOLNA AND THE HILLS AROUND BUDAFEST.

THE DANUBE SWABIAN PEOPLE LIVED IN PEACE AND HARMONY WITH NEIGHBORING NATIONALITIES. THROUGH HARD WORK, CULTIVATION OF THE SOIL, AND THE CLEARING OF THE LAND, WHAT WAS ONCE MARSH AND WASTELAND BECAME THE GRANARY OF THE AUSTRIAN-HUNGARIAN EMPIRE.

AT THE END OF WORLD WAR I, THEIR HOMELANDS WERE DIVIDED BETWEEN HUNGARY, ROMANIA, AND YUGOSLAVIA. IN THE YEAR 1940, 650,000 DANUBE SWABIAN LIVED IN HUNGARY, 350,000 IN ROMANIA, AND 550,000 IN YUGOSLAVIA.

AFTER WORLD WAR II, THE DANUBE SWABIAN PEOPLE WERE DEPRIVED OF THEIR RIGHTS AND DISPOSSESSED OF THEIR LANDS AND PROPERTIES BY THE COMMUNIST DICTATORS IN THEIR COUNTRIES. THEY WERE BANISHED FROM THEIR HOMES, DEPORTED OR IMPRISONED AS FORCED LABORERS.

IN YUGOSLAVIA ALONE, OVER 100,000 DANUBE SWABIANS, MAINLY WOMEN AND CHILDREN, WERE KILLED OR STARVED TO DEATH BETWEEN 1944 AND 1948.

THOSE WHO SURVIVED ARE NOW SCATTERED THROUGHOUT THE WORLD, BEFORE 1945, SOME 220,000 DANUBE SWABLANS HAD EMIGRATED TO THE UNITED STATES, AND AFTER 1945, ANOTHER 30,000 FOLLOWED, BY 1993, SOME 250,000 DANUBE SWABLANS HAVE MADE THE UNITED STATES THEIR HOME.

# **Membership News**



2014-15 Club Officers & Newsletter Staff (see 2016 election results on page 10) Joseph Brandecker, Jr. President. Dennis J. Bauer, Vice President/Newsletter Editor Bob Walter, Vice President. Kim Walter, Club Photographer Alfred Tindall, Treasurer & Mike Lenyo, Vice-Treasurer Hans Martini, Secretary. Eva Martini, Recording Secretary Staff Writers: Hans & Adam Martini, Andy Franz, Christa Tindall Pullion & Michael Lenyo & others Melanie Brandecker, Newsletter Copy Editor AutoKlub Leader: Terry Huff Website Committee: Tom Rubino—Web Master, Dennis J. Bauer & Hans Martini Genealogical & Historical Researcher: Dennis J. Bauer

Mail Room Coordinator: Eva Martini



Get Well to members, Keith Carson, Martha Bartlog, Jacob Bauer, Richard West and Erika Volltrauer, and those members that we were not aware of.

Willkommen

*We welcome new members;* Frank and Mary Varone of Mercerville, NJ, Timothy and Mary Hoh of Hightstown, NJ, Hans Kernast of Englishtown, NJ, Frank and Sandra Todash of Roebling, NJ, John Saylor of Mercerville, NJ., Thomas Dembia of Yardville, NJ and Diane Di Stefano of Hamilton, NJ.

Membership Happenings (births, engagements, weddings, deaths, anniversaries, graduations)



C o n g r a t s Christopher and Christa (Tindall) Pullion welcomed a new baby (and new member of the Donauschwaben Trenton) into their family....Michael Alexander Pullion was born July 30, 2016. Big sister Gabriella is de-

lighted with her new baby brother. In addition to the happy parents and sister, the proud grandparents are Liz and Al Tindall, great-grandparents Alex and Frieda Hepp, and aunt Katie Tindall.



Contrats to members Mike and Danese Lenyo on the marriage of their daughter/member, Lyla to Landon. The wedding took place outside Atlanta, GA in September. A follow-up reception was held later in Hamilton, NJ for the couple.

SAVE THE DATE: October 15, 2016, Our Club will celebrate its <u>60th Anniversary</u>. Mark your calendars for this special celebratory event to be held at the German-American Society Hall. See our wonderful anniversary logo created by club member Ron Kernast on last page. Look for highlights of the event in the next newsletter issue\*\*



Our condolences to the **Bauer family** and friends on the passing of **member Carol M. Bauer**. She died June 5, 2016 at Pickering Manor in Newtown, PA. She will be missed by husband/member **Jacob Bauer**, son/

members **Dennis** and wife **Donna Bauer**, daughter and husband Lea and Tom Hepler, daughter Susan Vaughan; grandson/ members **Jason** and wife **Pam Bauer**, granddaughter/ members **Melanie** and husband **Stefan Brandecker**, additional grandchildren Shawn, Cory, Melissa Hepler, Stepahine Pope and William and wife Jennifer Pope and 11 greatgrandchildren including member, **Tina Brandecker**. Carol was proud of her German and Irish ancestry from the PA coal regions. Donations can be made to the club in memory of Carol.

Our condolences to the **Lenyo family** and friends on the passing of John E. Lenyo, father of members **Mike Lenyo**, wife **Denese** and grandchildren, **Nicole**, **Lyla and Mary Lenyo**. John died July 18, 2016 at the University of PA Hospital in Philadelphia, PA. He is also survived by his wife Margaret Veldof Lenyo; son and wife John and Linda Lenyo; daughter, JoAnn Lenyo; brother Thomas Lenyo; sister Mary Ellen Butterfoss and great-grandson, Josiah.

Our condolences also to the **Huff family** on the passing of member **Mary Beth Huff** on September 28, 2016 at St. Mary's Hospital, Langhorne, PA. She had battled breast cancer for over 14 years. She is survived by husband/member, **Terry**; children/members; son, **Patrick Huff** and his wife, **Barrie**, son, **Colin Huff** and daughter, Ashley Huff (fiancé Mike De-Bella); grandson, Jackson Huff; father-in-law/member **Harold Huff**; sister-in-law Heather Huff Taylor, her husband Jon and their family and brother-in-law Mike Huff and wife, Pat.

# Deutsche Ecke, Seite I

#### Migration to the Banat from Central

**Europe between 1722 to 1787** Article by Katharina Marx

Count Mercy began colonization to the Banat, Province, under the Austrian imperial court, the Hofkammer of Vienna. From Ulm, four to five weeks on the Danube, they stopped in Regensburg, Vienna to register. They received partial payment for travel expenses.

The Habsburg Crown offered travel expenses, provisions also a house, farmland, draft animals, farm implements, no taxes until they are self-sufficient.

Within a century in the Banat the settlers from Germany transformed the Province as Austria's breadbasket. All granted to the colonists seem inadequate, given the difficulties they encountered. Disease, malaria, plaque, and cholera killed them as they labored to drain the insect-infested swamps. Some areas were constantly flooded. Many lost their lives in two wars against the Turks, 1737 to 1739 and 1788 to 1789.

I. Schwabenzug 1722 – 1727 under Emperor Karl VI, (he died 1740 )

7000 families to the Banat. Many colonists fled before the Turkish raiders looted, destroyed and burned their villages. Most of them fled to the North Banat. Their fields reverted to wasteland. Two thirds of the colonists failed to survive.

II. Schwabenzug under Maria Theresia 1744 - 1772 with a suspension between 1756 - 1763, at the seven year war.

The crown needed more arable land in the Banat for estimate 11,000 families. They had to drain a shallow lake or swamp in the Banater Heide, west of Temesvar. The Bega Canal provided drainage. Boats could go now from the Danube to Temesvar, products moved to Budapest and Vienna.

III. Schwabenzug under Josef II. – from 1782 to 1787

25,000 colonists arrived East of Temesvar, Banater, Bergland.

1787 – after the third Schwabenzug colonial migration shifted from Germany and Hungary to North America and Russia. 1742 - Maria Theresia's government organized the Southern Banat along the Danube, as a district, called the Banat Military Frontier, Imperial War Ministry, to protect the Austrian Empire against incursions of Turks from across the Danube. Three Regiments, one Grenzer regiment was XII. Deutsch Banater Grenzregiment. They received free lifetime use of farmland up to 1840, inheritance was for the oldest son. In 1849 the law was changed to equal distribution and smaller farms.

- The Banat, a crown land of the Austrian Court, was property of the Habsburgs, and they put it up for sale by auction. About 40 Banat villages were sold to Hungarian nobles, rich Serbian cattle merchants and Armenians. This was done to reduce the debt incurred during the seven year war -1756to 1763. The Danube Swabians living in these villages found themselves reduces to the position of SERVES to their new landlords. Their obligation to the new landlord included a tithe as well as a predetermined obligation to work on his estate.

1778 – The Administration of the Banat was transferred from Austria to the Hungarian Authority.

1871 – The Banat Military Frontier was disbanded.

1884 – Hungarian is the official language and also in the schools.

The German – Banater were strongly attached to their German language. Epic historical events pressed heavily on the German Banaters. They felled removed from their old Heimat around the Rhein. When they arrived in Mittleuropa (Mid-Europe) they were thrust into the struggles of mutually illdisposed population of Magyars, Romanian, Slavs and Teutons.

The German Banaters of their Christian world found themselves on the border of Austria-Hungary, where an uneasy Christian world faced off against Turkey and the Islamic eastern world. By the end of the 19th century Banater hopes have dwindled. Several hundred thousand Banaters migrated to the USA at the turn of the 20th Century.

These Banat Germans with the agricultural background were well suited for the prairies of Western North DA-KOTA. About 600 families preserved their agricultural life in the DAKOTA.

#### About the the book:

FROM THE BANAT TO NORTH DA-KOTA - is a history of the German-Hungarians, pioneers in Western North Dakota by David Dreyer and Josette S. Hatter. This very interesting book is a collection of personal histories written about ordinary people relying on their personal courage, community spirit and cultural heritage, to succeed in North Dakota.

Editors Note: this settlement history applies to the other Donauschwaben settlement areas, including the Batschka region. DJB.

\*\*\*\*

#### German Language Lesson



## Deutsche Ecke, Seite 2



GERMAN-AMERICAN DAY

On October 6 the U.S. will celebrate German American Day! It is a day in which we

celebrate German American heritage and also we commemorate the date in 1683 when 13 German families from Krefeld, which is near the Rhine, landed in Philadelphia and was led by Franz Daniel Pastorius. These families later founded Germantown, PA which was the first German settlement in the original thirteen colonies. Originally celebrated in the 1800's, the holiday died out after World War I as a result of the anti-German sentiment that existed at the time. In 1983, President Reagan revived the holiday and proclaimed October 6 as German American Day!

President Barack Obama will issue\_a proclamation on Wednesday October 5th to recognize the contribution German-Americans have made to the foundation of this country, declaring Thursday, October 6th, as German-American Day. This day marks the 29th anniversary of Congress enacting Public Law 100-104 in 1987, designating October 6th as German-American Day. This was later followed up by President Ronald Reagan issuing the first official proclamation in a Rose Garden ceremony held on October 2, 1987.\*\*\*\*





#### HAPPY OKTOBERFEST

Best places in our area to celebrate this years Oktoberfest according to the dailymeal.com:

#### Philadelphia: Alla Spina OktoberFest

From Sept. 23 to 25, Victory Brewing Company takes over the taps at Alla Spina for a three-day weekend full of Oktoberfest fun. Enjoy traditional German fare, Victory beer specials, live music, and, on Friday, Sept. 23, the chance to witness a spirited "Stein Hoist Competition."

#### Ardmore Oktoberfest

On Sept. 24, Oktoberfest comes to Ardmore. Enjoy Oktoberfest weiss, IPAs, and local brews from Tired Hands Brewing Company, along with German bites such as pierogies and brats. Face-painting, moon bounces, and a cookie-decorating setup will be available for kids, and two live bands will supply music.

#### **McGillin's Oktoberfest**

Now through Oct. 1, head to McGillin's Old Ale House, where they don't take Oktoberfest lightly. Visit the historic pub to score a bunch of brews imported straight

from Germany, along with a special house beer created just for the occasion. Working with Fordham and Dominion Brewing in Delaware, McGillin's brings its own Oktoberfest to the taps, made from German and Czech hops and Vienna malt. Come hungry, as the lunch and dinner menus will be lined with German food specials like mussels steamed in Oktoberfest lager and grilled pork loin with sweetand-sour cherry sauce.

#### Zeppelin Hall (Jersey City)

From Sept. 30 through Oct. 28, the largest biergarten in the tri-state area will be offering up Bavarian culinary specialties and menu selections including the always popular giant pretzel; schnitzel; sauerbraten; and the full house wurst-

plate with bratwurst, kielbasa, chicken brat, andouille, cheese brat, and nurberger served with spicy cabbage salad rye-bread and French fries. Pair any of these selections with Zeppelin's 50 plus beers on tap or opt for a beer flight with four five ounce drinks. Beers chosen by the bartenders. Zeppelin hall will also have live German bands on Friday and Saturday nights as well as a beer stein holding contest called masskrugstemmen.

#### PAGE 7



# Our AutoKlub Travels



#### 2016 Euro-American Auto & Cycle Show

Well, the weather (threatening rain) kept some car and cycle owners away this year. But we did have a enough entries to cover our costs and donate proceeds for our student scholarship fund again this year. Over 50 vehicles showed up with a nice showing by the general public. A big thanks to all our members who worked the show and club friends, Rick & Todd Search and Dave Wood for helping stage and judge the vehicles. Also a big thanks to our partners the German-American Society.



# **Newsletter Sponsors and Advertisers**

Newsletter Sponsors:

\* Familie Marie, Ray, Kathleen & Adam Martini \*

\* Frau Marlene Novosel & Familie \*

\* Frau Anna Hahn in memory of husband Anton \*

\* Familie Bauer in memory of Jacob & Theresa Helleis Bauer, Carol Bauer and Frank & Katie Maas Helleis \*

\* Frau Käthe Marx \*

\* In memory of Otto & Edith Kraus \*

\* Familie James & Kathleen Lieblang

\* Familie Szmutko in memory of Carl & Eva Frey \*

\* Familie Rosa Kernast \*

\* Herr Peter Kernast, Jr. \*

\* Familie Hilda Szmutko \*

\* Franz Knott in memory of Anna Knott\*

\* Frau Martha A. Sawadski-Bartlog in memory of Albert Sawadski, Anton

Geck & Helmut Bartlog \* \* Herr Edward J. Butrym \*

\* Edward T. Woodrow, Jr in memory

of Magdelene Drobnek Woodrow and Anton & Magdalena Rohrbacher Drobnek\*

\* Frau Irmgard Thompson \*

\* Frau Gerry Thompson \*

\* Herr & Frau Herrmann Volltrauer \*

\*Priscilla Perkins Bath \*

\*Inge Kornfeld in memory of

husband Hans Kornfeld &

parents Franz & Anna Klespies \*

\*Frank Groh \*

\*John & Appolonia Herdt \*

\*Katharine E. Purr Newlon \*

\*Harold Huff in memory of wife

**Mary Patricia Huff\*** 

\*A Friend in memory of Harold Million \*

\*Alexander and Elfriede Hepp\*

Thanks for your support



ubs.com/team/thebrgroup

daniel.rattigan@ubs.com

215-579-6012 800-922-0199

©UBS 2013. All rights reserved. UBS Financial Services Inc. is a subsidiary of UBS AG. Member FINRA/SIPC. D-UBS-E6C9661D

**BLAST from the PAST** Our youth back in the day





**X** UBS

PAGE 8

#### PAGE 9





### Thank you to our Car Show Sponsors

# 2016 AUTO & CYCLE SHOW SPONSORS - PLEASE SUPPORT THEM-

Award Plaques Mule' Body Works - Yardville, NJ Niche Importers - Cedar Knolls, NJ Piazza VW of Langhorne, PA UBS Financial – Newtown, PA Asset Locators – Levittown, PA Trenton Donauschwaben – Yardville, NJ German-American Society – Yardville, NJ K & M Auto Body – Levittown, PA Hulmeville Inn, Hulmeville, PA Terry's VW Service Center - Fallsington, PA Bauer Genealogy – Levittown, PA

Gifts & Donations Hub City Distributors - Lawrenceville, NJ Piazza VW of Langhorne, PA Old School Euros Car Club - Levittown, PA Newportville Inn, Newportville, PA Jake & Carol (late) Bauer - Levittown, PA Innovative Awards – Hamilton, NJ K & M Speed & Truck - Levittown, PA **UBS Financial - Newtown, Pa** Beer-A-Rama - Levittown, PA Hagerty Classic Auto Insurance - Traverse, IL **Rock Auto - Madison, MI** Robert Wood Johnson Health & Wellness Ctr. - Hamilton, NJ Niche Importers - Cedar Knolls, NJ **Trenton Thunder - Trenton, NJ** NY Jets - Florham Park, NJ NY Giants - East Rutherford, NJ Lucas Chevrolet - Lumberton, NJ Maria Petty - Hamilton, NJ Eaton Detroit Springs - Detroit, MI Penn Thrift Beverages - Levittown, PA

(Prizes included items for the grab bags, door prizes and/or the auction)

#### PAGE I I

# 2016 Club Events

### 2016 CALENDAR OF EVENTS--DONAUSCHWABEN OF TRENTON

January 10 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	Winter Festival (Sauerbraten or Chicken)	
January 31 <sup>st</sup> , Sunday, at 1:00 PM	Club's Annual Meeting (light lunch served)	
February 21 <sup>st</sup> , Sunday, at 12:30 and 3:00 PM SCHLACHTFEST		
March 20 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	Easter Dinner (Pork or Chicken)	
April 10 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	"Back Home Again" Menu	
April 23 <sup>rd</sup> & 24 <sup>th</sup> (Weekend)	Verband USA/Canada Meeting in Chicago, IL	
May 1 <sup>st</sup> , Sunday, at 1:00 PM	Mother's Day Dinner (Delicious Schnitzel)	
May 22 <sup>nd</sup> , Sunday, (all day)	<b>Canoeing in the Pine Barrens of NJ</b>	
June 5 <sup>th</sup> , Sunday, at 10 AM	Pilgrimage to the Shrine of St. Katherine Drexel in PA	
June 12 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	PIG ROAST	
June 26 <sup>th</sup> , Saturday, (all day)	Philadelphia Area German Day held at the UGH	
July 2 <sup>nd</sup> , 3 <sup>rd</sup> , and 4 <sup>th</sup>	Canoe & Camping along the upper Delaware River	
July 9 <sup>th</sup> , Saturday, (all day)	Big Car Show held with the German American Society	
July 17 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	PIG ROAST	
September 3 <sup>rd</sup> , 4 <sup>th</sup> , and 5 <sup>th</sup>	Donauschwabentreffen in Chicago, IL	
September 18 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	Harvest Festival (Sauerbraten or Chicken)	
October 2 <sup>rd</sup> , Saturday, at 12:00 PM	46 <sup>th</sup> Philadelphia Steuben Day Parade in Fox Chase, PA	
October 15 <sup>th</sup> , Saturday at 5:00 PM Club's 60 <sup>th</sup> Anniversary Gala Celebration Special commemorative event to be held at the German American Society with live music,		

November 6 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	Memorial Service at Local Cemetery
November 20 <sup>th</sup> , Sunday, at 12:30 and 3:00 PI	M SCHLACHTFEST
December 4 <sup>th</sup> , Sunday, at 1:00 PM	St. Nikolaus Festival (Special Christmas Menu)

dance group performances, good food and good times!

# Club Events for the 2016

## 2016 SUMMER EVENTS— DATES & TIMES-Come out and join us!

♦ July 9 – Annual Euro-American Auto Show, 10:00am at German-American Picnic Grove.

◆July 17 - Pig Roast #2, 1 :00p.m.

◆September 2, 3, 4 - Donauschwabentreffen, Chicago, IL

September 18 - Harvest Festival Dinner, 1 p.m.

♦October 15—6:00pm, 60th Anniversary Celebration and Dinner, at the German-American Society Hall. See logo below right.

Please call Frau Eva Martini (609) 586-6109 for all meal reservations or email at *dsatrenton@aol.com*. Chicken is always available as an alternative dish (except at the Schlachtfest). Please let us know ahead.

**Trenton Donauschwaben** 



VEREINIGUNG DER DONAUSCHWABEN 127 ROUTE 156, YARDVILLE, NJ 08620 DSATRENTON@YAHOO.COM 609-585-1932 PRESIDENT— JOSEPH BRANDECKER PRESIDENT@TRENTONDONAUSCHWABEN.COM

Dennis J. Bauer, V.P., Editor & Club Genealogist Email: donauschwaben@mail.com 215-945-9089

> Hans Martini, Secretary Email: Dsatrenton@aol.com 609-888-2762

www.trentondonauschwaben .com

### Vielen Dank !

To all of our members who do the work that always needs doing, THANKS!! Whether it's in the kitchen or out by the tables; serving refreshments or baking pastries; selling tickets or cleaning up; it takes many fine people a good many hours to make dinner events a success. We truly have some of the finest club members anywhere. Danke Schön!!

A great big THANKS!! also goes to all of our members and friends who attend the club's activities and purchase our Club jackets, shirts, hats, etc. We appreciate your

support and look forward to seeing you again soon.



# Auf Wiedersehen bei den Donauschwaben!

**TRENTON DONAUSCHWABEN CLUB COOKBOOK IS HERE**— The book contains over 95 recipes (breakfast, main dishes, appetizers, sides, desserts, etc). A big thanks to all of the many members and friends who contributed their treasured recipes. Also a special thanks to Christa Tindall Pullion & Kim Walter and their helpers for all their hard work putting this book together. Vielen Dank! The cost for this keepsake is just \$12. \*\*\*\*

<u>Club Newsletter</u>—Dear readers, it has been a pleasure to work as editor of our newsletter these past 16 years. I truly appreciate all the help from my staff and our contributors in making it happen on a quarterly basis. A special thanks to Hans, Adam and Eva Martini who always step up with an article or two for the newsletter when needed.

So.. We ask if any member or friend of the club would like to contribute pictures, stories, blurbs, information, ideas, comments, etc. to please feel free to do so now or anytime in the future. Worried that you won't win a writing award (English or German)? Don't! Our staff will make any necessary alterations to make your contribution shine. So, send what you have and they'll do the rest. Danke! *Dennis* 

